

Untuk Nasabah yang ingin menutup Layanan Kiriman Uang Ke Luar Negeri
 外国送金サービスを解約されるお客様へ



Untuk menghentikan kiriman uang ke luar negeri, mohon mengirimkan formulir penutupan.
 Mohon isi formulir sesuai dengan data saat permohonan pendaftaran.

外国送金サービス解約依頼書に必要事項をご記入の上、弊行までご送付ください。
 ご記入の内容は弊行にお届けの内容をご記入ください。

Contoh:
 記入例:

Permintaan untuk Menutup Layanan Kiriman Uang ke Luar Negeri melalui BNI
 B N I 外国送金サービス解約依頼書

TO : BANK NEGARA INDONESIA (PERSERO) TBK., TOKYO BRANCH

Sehubungan dengan permohonan saya/kami untuk Layanan Kiriman Uang ke luar negeri, bersama ini saya/kami mengajukan permohonan untuk menutup Card No./TRF No. di bawah ini.
 貴行外国送金サービスを解約いたします。

Nama Pemohon 送金依頼人氏名	BNI TARO
Alamat Pemohon 送金依頼人住所	100-0005 TOKYOTO CHIYODAKU 3-1-1 KOKUSAI BLDG. 1ST FL.

Silakan mengisi nama Anda.
 日本国籍の方は、日本語表記でも可。

Silakan mengisi alamat Jepang. 日本語でも可。

Silakan berikan tanda pada layanan kiriman uang yang menutup.
 変更する送金サービスに印を付けてください。

<input type="checkbox"/> BNI Remittance Card Service BNI送金カードサービス	Apabila Card No. atau TRF No. hilang, mohon mengisi "Nama Penerima di Indonesia" pada kolom ini. 送金カード番号やTRF口座番号を紛失された場合は「受取人名」をご記入ください。
<input type="checkbox"/> Express Transfer (Rekening Kiriman Uang Luar Negeri) 外国送金用口座	
Card No./TRF No. カード番号/ TRF口座番号	1230001

Alasan menutup 口座解約理由	PULANG KE INDONESIA. インドネシアに居住していた受取人が日本へ帰国したため。
--------------------------	------------------------------------------------------------

Silakan mengisi alasan menutup layanan dengan bahasa Indonesia. 日本語でも可。

Tanda tangan harus sesuai dengan aplikasi permohonan pertama.
 お届け頂いたご署名をご記入ください。

Tanggal pengisian formulir.
 依頼書ご記入日

Tanda Tangan 署名

DES / 18 / 2017
 Bln(月)/Tgl(日)/Thn(年)

Apabila ada pertanyaan serta perlu konsultasi mengenai penutupan layanan kiriman uang, silakan hubungi kami:
 TEL : 03-6228-7348
 Hari Kerja : Senin-Jumat*
 Pukul : 9.00-17.00
 *Kecuali hari libur national Jepang.
 送金用口座解約に関するご質問、ご相談は下記電話番号にお問い合わせください。
 TEL: 03-6228-7348
 受付時間：月 - 金 9:00 - 17:00 (祝祭日は除く)

Alamat pengiriman formulir
 解約届送付先

PT. BANK NEGARA INDONESIA (PERSERO) TBK.
 Cabang Tokyo
 Nurihiko Building South Tower
 2-10-2 Kyobashi, Chuo-ku, Tokyo 104-0031
 バンクネガラインドネシア 東京支店
 〒104-0031
 東京都中央区京橋二丁目10番2号 ぬ利彦ビル南館

Permintaan untuk Menutup Layanan Kiriman Uang ke Luar Negeri melalui BNI
B N I 外国送金サービス解約依頼書

TO : BANK NEGARA INDONESIA (PERSERO) TBK., TOKYO BRANCH

Sehubungan dengan permohonan saya/kami untuk Layanan Kiriman Uang ke luar negeri, bersama ini saya/kami mengajukan permohonan untuk menutup Card No./TRF No. di bawah ini.

貴行外国送金サービスを解約いたします。

Nama Pemohon 送金依頼人氏名	
Alamat Pemohon 送金依頼人住所	

Silakan berikan tanda pada layanan kiriman uang yang menutup.
変更する送金サービスに印を付けてください。

<input type="radio"/> BNI Remittance Card Service BNI送金カードサービス	
<input type="radio"/> Express Transfer (Rekening Kiriman Uang Luar Negeri) 外国送金用口座	
Card No./TRF No. カード番号/ TRF口座番号	

Alasan menutup 口座解約理由	
--------------------------	--

Tanda Tangan 署名

/ /
Bln(月)/Tgl(日)/Thn(年)

Hanya diisi oleh pihak bank. 銀行使用欄

Signature Verified

解約.2021.NOV.